

CAR WASH CENTER
 Bischhäuser Aue 5
 37213 Witzzenhausen
 Tel.: 0 55 42 - 500 180
 Öffnungszeiten:
 Mo.-Sa. 8.00-18.00 Uhr
 Zusätzlich SB-Waschplatz 6.00-22.00 Uhr

TEXTIL TÜV
 NORD
 SPURLOS REINIGEN

Für ein glänzendes Waschergebnis!

HEIMAT NACHRICHTEN

HANN. MÜNDEN
 WITZENHAUSEN

Sani
Reha
Ortho

Aktiv-pro
 Mein Sanitätshaus.

Mit Leistung für Lebensqualität und Gesundheit stehen wir an Ihrer Seite.

Ihr direkter Draht zu uns
 05651-3048-0
 www.aktiv-pro.de

Aktiv-pro Stramer und Stahlberg GmbH | Email: info@aktiv-pro.de
 Nordhessen • Südniedersachsen • Westthüringen | Fax: 05651-3048-55

Toller Kalender
 Aktion sorgte für Begeisterung.

Flächen gefährdet
 Ökologische Station soll Biotope sichern.



Starkes Ergebnis
 Projekt Stadtgeld sorgt für großen Umsatz.

Stadtgeld 2021
HIER einlösen

Brandhaus wird erneuert

Der Dachstuhl des Gebäudes an der Tanzwerderstraße ist fertig

Hann. Münden – Beim Brandhaus in der Tanzwerderstraße geht es voran: Nachdem ein Brand am 7. März 2020 das Haus zerstört hatte, feierte Eigentümer Marius Senftner jetzt Richtfest. „Ich bin froh, dass der Dachstuhl endlich fertig ist“, sagt er. Am Tag nach dem Brand musste das Technische Hilfswerk (THW) aus Hann. Münden den Giebel des Hauses abrei-



Im März 2020 brach das Feuer im Haus an der Tanzwerderstraße aus.

ARCHIVFOTO: STEFAN RAMPFEL

Allen unseren Kunden danken wir für die gute Zusammenarbeit im abgelaufenen Jahr und wünschen Ihnen und Ihren Familien ein schönes Fest und alles Gute für das neue Jahr.

GROTE CONTAINER

- Containerdienst
- Baggerbetrieb
- Fuhrunternehmen

Freudenthal - Neu-Eichenberg
 Telefon 05542 2130
 Mobil 0171 4635536

Betriebsurlaub vom 22. 12. 2021 bis 02. 01. 2022.

DER Fischladen auf Rädern

Öffnungszeiten von 10 bis 18 Uhr

Di. WIZ: TS-Schiwo
 Mi. Waldkappel: Rewe (14-tägig)
 HeLi: Getränkemarkt Brandl (14-tägig)
 Do. GroBalmerode: Edeka Brandl
 Fr. WIZ: Herkules Baumarkt

Abholung auch auf Bestellung in Trubenhagen, Mobil: 0172 1798037

ECKSTEIN

30.10. BIS 27.12.2021

GÄNSEKEULE IM ECKSTEIN
 MIT DREI KARTOFFELKLÖßEN,
 HERZHAFTEM ROTKOHL UND
 KLASSISCHER BRAUNER SOßE

NUR **22,90 €**

ECKSTEIN-LIEFERT.DE / IM ECKSTEIN

ßen, da er auf die Straße zu fallen drohte. „Der Rückbau des Gebäudes hat Monate gedauert“, sagt Senftner. Die Prüfung des Schadens und der Brandursache, Genehmigungen zum Wiederaufbau und eine neue Mauer für die Westwand des Gebäudes hätten vor allem Zeit in Anspruch genommen. Glücklicherweise sei der Brand im hinteren Teil des Fachwerkhäuses ausgebrochen, weshalb die Vorderfassade weitgehend unversehrt geblieben sei. Denn sie habe er, nachdem er 2014 das Haus gekauft hatte, stilgerecht erneuert. Nun fehlt noch der Innenausbau, so Senftner. Das meiste im Inneren des Hau-

ses sei verbrannt. Bei dem Brand Anfang 2020 war niemand verletzt worden. Ursache war vermutlich ein technischer Defekt. Es habe keine Hinweise auf vorsätzliche Brandstiftung gegeben, so die Polizei damals. Etwa 100 Einsatzkräfte und drei Drehleitern waren im März 2020 in der Tanzwerderstraße im Einsatz, berichtete damals Mündens Stadtbrandmeister Dieter Röthig. Sie verhinderten, dass das Feuer auf Nachbargebäude übergreifen konnte. Etwa fünf Stunden lang sei die Feuerwehr mit den Löscharbeiten beschäftigt gewesen. Die Betreuungseinheit des Bevölkerungsschutzes des

Landkreises Göttingen betreute in dieser Nacht die Bewohner des Brandhauses sowie der evakuierten Nachbargebäude in einem Zelt auf dem Kirchplatz. Die Bewohner der Nachbargebäude hätten noch in derselben Nacht in ihre Wohnungen zurückkehren können. Die Bewohner des Brandhauses seien bei Freunden oder Verwandten untergekommen. Die Kosten der Schäden und für den Wiederaufbau beträgt laut Senftner etwa 1,5 Millionen Euro. Er hofft, dass sein Haus im Herbst 2022 wieder bezugsbereit ist. Sechs Wohnungen gebe es im Haus. Im Erdgeschoss will

der Inhaber des Thai-Massage-Geschäfts wieder einziehen, berichtet Senftner. Er habe sich wegen des Brandes einen anderen Standort für sein Geschäft suchen müssen. Die Wohnungen wolle er wieder vermieten. Ob das zum gewünschten Zeitpunkt klappt, hänge aber davon ab, wie schnell er Handwerker bekommen könne. Das sei schon kurz nach dem Brand schwierig gewesen. Dass nun noch vor Weihnachten das Richtfest gefeiert werden konnte, hat er aber den beteiligten Handwerksfirmen und dem Architekturbüro zu verdanken, betont Senftner.

Unsere Wochenendangebote vom 30. bis 31.12.21

Geräucherte Bratwurst 1 kg **8,90 EUR**
 Jagdwurst 100 g **1,29 EUR**
 Fleischkäse-Aufschnitt 100 g **0,99 EUR**

Wir machen Urlaub vom 3.1.-8.1.22.

Wir wünschen unseren Kunden einen guten Start ins neue Jahr.

Fleischerei Fleckenstein
 ... man weiß, wo es her kommt!
 Sälzerstr. 3 | GroBalmerode
 Tel. 05604 5801

Fröhliche Weihnachten!

Wir bedanken uns bei allen Kunden, Freunden und Bekannten für die harmonische Zusammenarbeit im vergangenen Jahr und wünschen Ihnen und Ihren Familien ein besinnliches Weihnachtsfest sowie Glück und Erfolg für das neue Jahr 2022.

Bleiben Sie gesund!

HUBERT POPP

SANITÄR • GAS • HEIZUNG

Sebastian-Kneipp-Straße 24
 37217 Witzzenhausen
 ☎ 05545 6224
 ✉ info@hubert-popp.de

RITTER DER BRATWURST **RITTER DER ROTWURST**

UNSERE WURST HAT IHRE HEIMAT IN HANN. MÜNDEN
 Angebote vom 27.12. - 31.12.2021

Unsere Kracher für Silvester! WIR SIND FÜR EUCH DA!!!

Vom Leinekroner Strohschwein:
 * Schlachtfrisches Gehacktes/Thüringer Mett mit oder ohne Knoblauch oder Jägermett 1 kg **6,98 €**
 * Schnitzel, exklusiv aus der Schweineoberschale geschnitten natur oder fertig gewürzt und paniert 1 kg **11,90 €**
 * Pfannen-Gyros vom Schwein, mit den typischen Gewürzen Griechenlands 1 kg **10,90 €**
 Wiener Würstchen, kesselfrisch 100 g **1,39 €**

Gruß aus der Heimat - Vom Hilwertschäuser Weideochsen:
 * 1A-Steaks, top gereift 1 kg **34,90 €**
 * Pfannen-Kebab vom Rind und Kalb, orientalisches mariniert ... 1 kg **24,90 €**
 * Rindwürstchen - 100% - BEEF 100 g **1,79 €**

Aus dem großen Suppentopf
 * "Feuertopf", würzige Partysuppe mit reichlich Fleisch und Wursteinlage 1 kg **8,90 €**

ACHTUNG: IM DEZEMBER NEUE ÖFFNUNGSZEITEN! KÖSTLICHKEITEN AUS DER MÄRCHENWALDREGION

Schumann & Sohn GmbH | Lange Str. 29 | 34346 Hann. Münden | Tel. 05541 5151 | schumann-feinkost.de

Einzigartige Einrichtungstrends für Ihr Zuhause

Jetzt noch Möbel und Küchen zum Möbelkreis-Preisvorteil 2021 sichern. 27. - 30.12. geöffnet

MÖBELKREIS
 Eschwege - www.moebelkreis.de

1700 Euro für den Naturpark

Geländewagen bekommt neuen Aufbau

Hann. Münden – Für die Ladefläche des Geländewagens hat der Naturpark Münden eine Abdeckung bekommen.

Die Kosten dafür wurden zur Hälfte mit einer Spende von 1700 Euro von der Sparkasse Göttingen finanziert.

„Das erleichtert die Arbeiten im Wald und den Transport von Material und

Geräten enorm“, sagt Sibylle Susat, Geschäftsführerin des Naturparks.

Vorher sei das schwierig gewesen, da Geräte wie Motorsägen je nach Wetterlage nicht auf der Ladefläche transportiert werden konnten, so Gerd Kaufmann, Arbeitsanleiter im Naturpark. Mit den hohen Kosten für den Aufbau des Geländewagens habe man aber nicht

gerechnet, sagt Philipp Gruß. Projektmitarbeiter im Naturpark.

„Wir unterstützen den Naturpark schon lange und durch die Fusion haben wir jetzt auch mehr Möglichkeiten“, sagten Gabi Schuster von der Sparkasse in Münden und Thomas Salzmann, Regionaldirektor für die Sparkassen in Münden.



Freuen sich über neue Abdeckung: Sibylle Susat (von links), Phillip Gruß, Gerd Kaufmann, Thomas Salzmann und Gabi Schuster.

FOTO: NATASCHA TERJUNG



Kinder und ihre Lieblingstiere: Antje Scholz (Bürgertreff, vorne), Maike Bettge (Projektleiterin), Karina Badura (Leiterin des Begegnungszentrums) und Ines Albrecht (Vorsitzende des Vereins Bürgertreff) haben gemeinsam mit Kindern einen Fotokalender gestaltet.

FOTO: NATASCHA TERJUNG

Kinder gestalten Kalender

Aktion von Müндener Bürgertreff und Begegnungszentrum

Hann. Münden – Tiere und die Natur kennenlernen und dabei das Fotografieren ausprobieren – das konnten die Kinder im Müндener Bürgertreff beim Herbstprogramm leben. Daraus ist jetzt ein Kalender mit Fotos von den Kindern und ihren Lieblingstieren entstanden.

„Die Kinder hatten bei der Aktion sehr viel Spaß. Wenn darüber hinaus einige Spenden zusammen kommen, wäre das toll“, sagt Antje Scholz vom Müндener Verein Bürgertreff. Der Kalender ist Teil des Projekts „Interökologisch – Quartierskinder starten durch“ und wird von der Deutschen Postcode Lottery mit 750 Euro für den Druck unterstützt.

Die Kalender werden am Sonntag, 18. Dezember, am Fächerbrunnen an der Langen Straße von 10 bis 13 Uhr verteilt. Wer etwas spenden möchte, kann das in dieser Zeit tun, so Scholz.

Die Spenden gehen an den Tierschutzhof Pusia in Polen. Dort werden Straßenhunde aufgenommen, versorgt und vermittelt. Die Spenden wer-

den unter anderem für Futter, Impfungen, Medikamente und Transportkosten verwendet. Antje Scholz hat ihren Hund von diesem Hof adoptiert und machte sich so ein Bild vor Ort, sagt sie.

„Wir wollten mit diesem Projekt den Kindern auch Tierschutz näher bringen“, sagt sie. Dafür initiierten Maike Bettge, Leiterin des Projekts Interökologisch, Karina Badura, Leiterin des Begegnungszentrums, Ines Albrecht, Vorsitzende des Bürgertreffs, und Antje Scholz einige Aktionen rund um das Thema Tiere und Natur für die Kinder. Bei einem Fotografie-Kurs lernten sie, mit einer digitalen Spiegelreflexkamera umzugehen. Ausflüge zum Reit- und Therapiehof Fischer in Dankelshausen, nach Hemeln in die Feldmark und in den Schmetterlingspark in Uslar boten die Möglichkeit, viele Fotos zu machen, berichtet Maike Bettge.

„Die Kinder sind immer voll dabei, wenn sie etwas selber machen können und danach ein fertiges Produkt in den Händen halten“, sagt sie.

Für das kommende Jahr seien bereits ähnliche Aktionen geplant. Aktuell gibt es noch freie Plätze für das Projekt „Umweltkrimi“. Dabei werden von Kindern geschriebene Krimigeschichten und auch Zeichnungen in einem Buch gebunden und gedruckt – wie das Buch genau aussehen soll, ist dabei den Kindern überlassen, so Bettge.

Info: Jedes Kind ist eingeladen, an dem Projekt „Interökologisch – Quartierskinder starten durch“ oder an einzelnen Aktionen teilzunehmen. Infos gibt es beim Müндener Begegnungszentrum und beim Bürgertreff.

www.rb-becker.de

becker

ab Montag, den 27.12.2021

Paillettenkissen 40 x 40 cm, in blau/gold oder blau/hellblau

PARTY Kissen kann zusätzlich befüllt/dekoriert werden, ca. 43 x 43 cm

10kg Einkellerungskartoffeln vorwiegend festkochend 1 kg=0,179

Sitzbank 3,99 Kiefer/Eiche massiv, weiß, 1-türig mit Soft-Close-Funktion, 2 offene Fächer, B/T/H: 120 x 40 x 50 cm

Ecksofa mit Recamiere Kunstleder in rot, 225 cm breit, Recamiere 150 cm tief, 50 cm Sitztiefe, 45 cm Sitzhöhe

Kommode im Retro-Design schwarz/bunt, 3 Schubladen, B/T/H: 58 x 80 x 37 cm

399,50

Moderner Stuhl Trendiger Stuhl Kunstleder, schwarz mit weißen Nähten

Holz-Esstisch im schlichten Design, braun, 90 x 160 cm, Tischhöhe 75 cm

Hocker aus Metall, Polsterkissen, Ø 41 x 55 cm, schwarz/rosa, schwarz/grau, rosa/grau oder rosa/rosa

Barhocker aus Holz, Maße 220 x 80 cm, braun, zusammenklappbar

Bierzeltgarnitur Maße Tisch: 220 x 80 cm, braun, zusammenklappbar

Terrassenheizstrahler Höhe 222cm, 81cm Ø, 5-12KW elektrische Piezozündung

96 Bündel à 10 kg auf Palette ~ pro Bündel 1,974 1 kg=0,194

189,50

WIR WÜNSCHEN IHNEN EINEN GUTEN RUTSCH INS NEUE JAHR!

hohes C Roter Multi-vitamin- oder Orangesaft 1 Liter Flasche -89

Miliani Streichfett ungesalzen Butter & Rapsöl 250 g -79

Hengstenberg Gewürzgurken 1700ml/650g -99

Qualitätswein Rot Süss und Weiss Süss 0,75 L 1,99

jaus Burger CRAFT Burgerbrötchen 2 x 75 g = 150 g -45

Milka Schokolade versch. Sorten, 250 - 300 g 1,79 je

Indonesien Bihun Suppe 780 ml 1 Liter=3,21 2,59

WIZ/Kleinalmerode Kassel Hegelsbergstr. 21 0561 / 49 172 551

Gudensberg Kasselstr. 78 05603 / 91 86 54

RB-Rolf Becker GmbH Zentrale Industriest. 1 - 37217 Witzenshausen/Kleinalmerode

Einige Artikel können aufgrund begrenzter Vorratmenge bereits im Laufe des ersten Angebotstages ausverkauft sein. Alle Preise ohne Deko. Für Druckfehler keine Haftung.

ÖFFNUNGSZEITEN: Mo.-Mi. 9.00-18.00 Uhr Do.-Fr. 9.00-19.00 Uhr Sa. 9.00-14.00 Uhr

Selbsthilfetag 2021 findet digital statt

Informationen ab sofort im Internet

Werra-Meißner – Zum zweiten Mal in Folge kann aufgrund der Corona-Pandemie kein gewohnter Selbsthilfetag im Werra-Meißner-Kreis stattfinden. Ausfallen muss er aber nicht: Die Selbsthilfekontaktstelle des Kreises lädt zum digitalen Selbsthilfetag ein.

Für diesen Aktionstag hat die Selbsthilfekontaktstelle gemeinsam mit Selbsthilfekontaktstellen aus dem Werra-Meißner-Kreis einen digitalen Auftritt gestaltet. Neben den allgemeinen Informationen rund um die Selbsthilfelandchaft im Werra-Meißner-Kreis stellen sich die neugegründeten Selbsthilfegruppen „Trauergruppe Memory“ und „Besser leben mit COPD“ vor, heißt es in einer Mitteilung. Die Selbsthilfeaktivisten haben zudem gemeinsam eine Videobotschaft aufgenommen.

Beim digitalen Selbsthilfetag gibt es darüber hinaus einen Einblick in die Arbeit der

Selbsthilfegruppe „Barfuß im Herzen“. Martin von Hagen hält einen Vortrag zum Thema „Versorgungsmodell schwerer psychischer Erkrankungen früher und heute unter besonderer Berücksichtigung der Selbsthilfebewegung“. Im Block „Freunde der Selbsthilfe“ zeigt die Juicebox das Mixen eines alkoholfreien Cocktails und die Fortbildung „Waldbaden“.

Landrat Stefan Reuß begrüßt zusätzlich alle Interessierten mit einem Grußwort. Die Realisierung des digitalen Selbsthilfetages wurde durch die finanzielle Unterstützung der ARGE der selbsthilfefördernden gesetzlichen Krankenkassen in Hessen ermöglicht.

Interessierte können sich ab sofort im Internet über das Selbsthilfeangebot im Werra-Meißner-Kreis informieren und am digitalen Selbsthilfetag teilnehmen unter zu.hna.de/hilfetag21

Heimatchrichten

Beachten Sie die geänderte Anzeigenschluss-Zeit für die Ausgabe am

Samstag, 01.01.2022

für gewerbliche Anzeigen und private Kleinanzeigen:

Montag, 27.12.2021, 18 Uhr

HEIMAT NACHRICHTEN

HEIMAT NACHRICHTEN

HANN. MÜNDEN WITZENHAUSEN

IMPRESSUM

Herausgeber: NHW Verlag GmbH, Frankfurter Str. 168, 34121 Kassel

Verantwortlich für den Inhalt nach § 55 Abs. 2 RStV: Frank Schmid

Leitung Geschäftskunden: Miriam Donnert (V.i.S.d.P.)

Anzeigenverkauf: Tel.: 05 51 / 7 97 79 18 E-Mail: anzeigen@nh-wochenzeitungen.de

Layout und Gestaltung: DIGITALE KREATIV AGENTUR Frankfurter Str. 168, 34121 Kassel

Druck: Zeitungsdruck Dierichs GmbH & Co. KG, Wilhelmine-Reichard-Straße 1 34123 Kassel

Zustellung: TOP DIREKT Marktservice GmbH, Frankfurter Str. 168, 34121 Kassel Tel.: 0 5 51 / 920 94-301 E-Mail: info@top-direkt.de

Anzeigenpreisliste: Nr. 1 vom 1.10.2021

Falls Sie diese Zeitung nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeaufkleber mit dem Zusatzhinweis „Bitte keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten anzubringen.

Ideal wäre auch ein zusätzlicher Hinweis per Mail, mit Angabe Ihrer Anschrift, an info@top-direkt.de, damit wir unsere Zusteller davon in Kenntnis setzen können.

Weitere Informationen finden Sie auch auf dem Verbraucherportal www.werbung-im-briefkasten.de

Natura-2000-Flächen gefährdet

Ökologische Station soll Pflege der Biotope im Landkreis Göttingen sichern



Wirtschaftlich kaum zu nutzen: Steile, trockene Wiesen wie hier in Scheden drohen zu verbuschen.

FOTO: MICHAEL CASPAR

Landkreis Göttingen – Eine Ökologische Station, die sich um die Pflege besonders gefährdeter Natura-2000-Flächen im Landkreis Göttingen kümmert, will der Landschaftspflegeverband Göttingen gründen. Wenn der Kreistag am 15. Dezember bei seiner Sitzung in Osterode zustimmt, stellt der Verband noch in diesem Jahr einen entsprechenden Förderantrag beim Land Niedersachsen.

Jahrhundertlang sorgten Nutztiere dafür, dass die Kalkmagerrasen zwischen Dransfeld, Scheden und Hemmünden sowie die Bachtäler im Kaufunger Wald nicht verbuschten, sagt Verbandsgeschäftsführer Klaus König. Doch die Bewirtschaftung der oft steilen, trockenen und wenig ertragreichen Flächen lohnt sich heute für Landwirte nicht mehr.

Diese Natura-2000-Gebiete drohen zuzuwachsen, womit sie ihren Artenreichtum ver-

lieren werden. Bei der Hälfte der naturnahen Kalk-Trockenrasen und der mageren Flachland-Mähwiesen ist das der Fall, warnen Verbandsgeschäftsführerin Ute Grothey und Mitarbeiterin Ramona Bayoh in ihrem Konzept für die Ökologische Station. Dabei haben die Gebiete landesweite Bedeutung.

„Wenn die Gesellschaft den Verlust verhindern will, muss sie Geld in die Hand nehmen“, betont Geschäftsführer König.

Der Landkreis wurde bereits 1994 aktiv. Damals entstand der Verband, der von der Kommunalpolitik, Landwirten und Naturschützern getragen wird. Er ist in den Gebieten, die von den insgesamt 30 Natura-2000-Gebieten im Landkreis besonders gefährdet sind, bereits seit langem aktiv.

Er arbeitet eng mit Landutzern, Behörden, Vereinen und Verbänden zusammen. Bisher wurden die Pflege-

maßnahmen mit Drittmitteln finanziert. Sie flossen jeweils zwei, drei Jahre lang. Dann waren neue Fördertöpfe zu finden. Der Verband konzentrierte sich auf Vertragsnaturschutz, zu dem sich 250 landwirtschaftliche Betriebe verpflichteten, und die Qualifizierung von Weidetierhaltern.

„Im vergangenen Jahr hat das Land beschlossen, aktiver zu werden und niedersachsenweit rund 15 Ökologische Stationen zu gründen“, berichtet Verbandsgeschäftsführer König. Das hat auch damit zu tun, dass die Europäische Union Druck auf Deutschland ausübt. Gegen die Bundesrepublik läuft ein Vertragsverletzungsverfahren, weil es sich aus Brüsseler Sicht nicht ausreichend um den Erhalt seiner Natura-2000-Flächen kümmert.

Der Landschaftspflegeverband will in Absprache mit der Unteren Naturschutzbehörde den Fokus auf die ge-

nannten Kalkmagerrasen sowie auf Berg-Mähwiesen und Borstgrasrasen setzen. Sie machen zusammen 85 Hektar von insgesamt 34 600 Hektar Natura-2000-Flächen im Landkreis (20 Prozent seiner Fläche) aus.

Der Verband kartiert, pflegt und entwickelt die Areale, führt Arten- und Biotopschutzmaßnahmen durch, überwacht sie, heißt es im Konzept. Runde Tische sollen alle Akteure miteinander ins Gespräch bringen. Erteilt Hannover dem Verband den Zuschlag, könnte dieser deutlich mehr leisten als bisher.

Der 345 Mitglieder starke Verband beschäftigt neun Teilzeitkräfte, davon zwei unbefristet. Vom Landkreis Göttingen erhält er jährlich 120 000 Euro.

In Südniedersachsen bewerben sich auch der Naturpark Solling-Vogler und Goslar um eine ökologische Station.

red

TEAM 4
Umzüge zum Festpreis, Haushaltsauflösungen, Seniorenzüge
☎ 05 61-89 99 90

Freuen Sie sich auf Ihre neue Küche!

30 JAHRE KÜCHEN GERHOLD

Küchen und Bäder Studio Gerhold GmbH
Immenhausen/Holzhausen | Kasselweg 1 | Tel. 0 56 73 / 38 28
www.kuechen-gerhold.de

WIR SUCHEN **BIOTEE MANUFAKTUR INTERNATIONAL** **BIO PIONIERS SEIT 1986**

INDUSTRIE- BZW. GROSSHANDELSKAUFMANN/-FRAU (M/W/D)
IN TEILZEIT ODER VOLLZEIT*

Tätigkeiten:

- Buchführung
- Internationaler Einkauf und Verkauf von Kräutern und Gewürzen

* oder mit vergleichbaren mehrjährigen Erfahrungen im landwirtschaftlichen Handelsbereich z.B. Agrar-Ingenieur, Landwirt oder ähnliche grüne Berufe.

ANLAGENFÜHRER/-IN BZW. LAGERFACHARBEITER/-IN (M/W/D)
IN TEILZEIT ODER VOLLZEIT**

Tätigkeiten:

- Verarbeitung von Kräutern
- Schriftliche und telefonische Terminkoordination mit Speditionen
- Be- und Entladung von LKWs (auch Säcke ohne Gabelstapler)
- Verbuchen der Ware

** oder mit vergleichbaren mehrjährigen Erfahrungen und Gabelstaplerführerschein

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung mit ausführlichem Lebenslauf und Foto per E-Mail an Herrn Jürgen Serr an office@bioteemanufaktur.de.

BioTeeManufaktur Hessen GmbH
37214 Witzzenhausen – Unterrieden
www.bioteemanufaktur.de

Regional durchs Jahr

Hobbyfotograf Rolf Günter hat einen Fotokalender erstellt

Hessisch Lichtenau – Der blühende Kirschbaum auf dem Junkerhof in Hessisch Lichtenau hatte Hobbyfotograf Rolf Günter im Frühjahr dieses Jahres so sehr beeindruckt, dass er ihn in seinem Jahreskalender für 2022 zweimal untergebracht hat: einmal als Titelblatt und dann als Motiv für den Monat April.

Um den Baum in seiner vollen Blütenpracht mit Eulenturm und Magnolie eindrucksvoll abzulichten, hatte er sich sogar noch eine Leiter von zuhause geholt und drückte erst im zweiten Anlauf ab.

Damit gelang dem pensionierten Lehrer sogar der Blick auf die mit Moos und Flechten bedeckte Stadtmauer, eine Ansicht, die dem Betrachter aus der üblichen Perspektive verborgen bleibt.

Die zusätzliche Mühe ist es dem 69-jährigen Pensionär wert, denn die ungewöhnlichen Ansichten hat er sich zum Prinzip gemacht. Und die beschränken sich nicht nur auf die Perspektive, denn auch Ort und Zeitpunkt für seine Fotos wählt der waschechte Lichtenauer mitunter sorgfältig aus.

Dass Rolf Günter bei seinen Rad- und Wandertouren durch die Gemarkung auch mal der Zufall in die Hände spielt, zeigt das Juli-Motiv: Da blickte er unerwartet auf ein mit Kornblumen übersätes



Hobbyfotograf Rolf Günter mit einer Auswahl an Motiven aus seinem Jahreskalender 2022.

FOTO: LOTHAR ROSS

Getreidefeld oberhalb des Stadtteils Hopfelde und drückte spontan bei idealen Lichtverhältnissen ab.

Ganz anders zeigen die Motive zur Goldenen Stunde, der Zeit kurz vor Sonnenaufgang und kurz nach Sonnenuntergang, dass das Spiel mit dem Licht für Günter diesmal eine besondere Herausforderung war. So war für ihn das Aufstehen mit dem ersten Hahnenschrei kein Problem, um in der Stimmung des ersten Tageslichts vom Stadtrand aus über das leuchtend gelbe Rapsfeld hinweg den Blick auf die Firma Fröhlich und Wolff festzuhalten. Ähnlich war es beim tiefverschneiten Rathaus, dem Februar-Motiv: Morgens um sieben hatte er sein Stativ an der Landgrafenstraße in Position gebracht, als gerade die ers-

ten Lichter im Haus angin-

gen. Selbst die abendliche Stimmung an der Tram-Haltestelle bei Nieselregen setzt er mit dem Licht der Laternen, das sich auf den feuchten Schienen bricht, geschickt in Szene. Motive aus den Stadtteilen wie die Luftansicht von Fürstenhagen, das landschaftliche Spiegelbild am Hellkopfsee bei Retterode, der Wissenborn mit Fontäne in Hausen sowie die winterliche Klosterkirche in Reichenbach runden den Jahreskalender ab. Dieser ist spiralgebunden im DIN-A4 Format für 9,90 Euro in Hessisch Lichtenau in der Bäckerei Wilhelm an der Heinrichstraße, bei Bürobedarf Glade sowie Handgemacht und Mehr, beide an der Landgrafenstraße, erhältlich.

zir

Bad Hersfeld • Bad Langensalza • Brilon • Burg • Eisenach • Gemünden/Wohra • Hennef/Brül • Herne • Hildburghausen • Kassel • Korbach
Leimbach • Martinroda • Melsungen • Mühlhausen • Sonneberg • Witzzenhausen • Xanten

MÖBEL Piraten

Ihr günstiger Wohn- & Küchendiscounter!

XXXL- INVENTUR VERKAUF
VIELES ZUM **1/2 PREIS**

PREIS-KNALLER 199,- (Hochglanz LED-Beleuchtung)

PREIS-KNALLER 149,- (TV-Sessel)

PREIS-KNALLER 299,- (Bettkasten)

FINANZIERUNG
6-48 Monate Laufzeit
0% keine Anzahlung, keine Gebühren, keine Zinsen
ab 10 € monatlich

WITZENHAUSEN
An der Bohlenbrücke 8
www.moebelpiraten.de

* Finanzierung ab 100,00€; Kaufpreis entspricht dem Nettokreditbetrag. Beispiel Finanzierungsbetrag 1.000,00€. Vertragslaufzeit wählbar zwischen 6-48 Monaten. Vertragslaufzeit 48 Monate. Gebundener Sollzinssatz (jährl.) und eff. Jahreszins 0,00%; 48 Monatsraten à 20,83€. Gesamtbetrag bei einer Laufzeit von 48 Monaten: 1.000,00€. Angaben zugleich repräsentatives Beispiel gem. § 6a Abs. 4 PAngV. Bonität vorausgesetzt. Kreditvergabe nur an natürliche Personen mit Wohnsitz in der BRD. Aufgrund von Auf- bzw. Abrundungen kann die erste Rate um wenige Cent von der angegebenen Rate abweichen. Vermittlung erfolgt ausschließlich für den Kreditgeber TARGOBANK AG, Kasernenstr. 10, 40213 Düsseldorf. Alle Artikel ohne Dekoration - Alles Abholpreise - Alle Artikel nur solange der Vorrat reicht - Alle Angebote gültig bis zum 07.01.2022. SB Möbelkauf Robert Simon GmbH, Berliner Str. 52, 37247 Großalmerode.

Starkes Ergebnis für Stadtgeld

306 000 Euro in der Kirschenstadt umgesetzt



Kommt 2022 zurück: Das Stadtgeld Witzenhausen lockt dann auch mit Bonus-Systemen.

ARCHIVFOTO: FRIEDRIKE STEENSEN

Witzenhausen – Das Projekt Stadtgeld in Witzenhausen schließt mit einem starken Ergebnis ab: Insgesamt 300 000 von 363 000 Euro verteilter Mittel wurden durch die Bürgerinnen und Bürger der Kirschenstadt umgesetzt. Hinzu kommen Gutscheine im Wert von 6000 Euro, die an Vereine verteilt wurden. Eine Quote von knapp über 84 Prozent.

Dieses Ergebnis ist laut Bürgermeister Daniel Herz, Hauptamtsleiter Michael Zimmermann und Tourist-Info-Geschäftsführer Johannes Siebold gleich in mehrfacher Hinsicht ein Erfolg. „In vielen Städten mit gleichen Projekten ist das Stadtgeld trotz längerer Laufzeit deutlich weniger nachgefragt gewesen“, bilanziert Siebold.

Beachte man zudem die kurzfristige Umsetzung des Stadtgeldes durch die Verwaltung, ebenso durch die teilnehmenden Unternehmer, sei dieser Erfolg noch mal bemerkenswerter, ergänzt Zimmermann. Auch die Zahl der Rückläufer unter den rund 15 000 verschickten Briefen sei minimal gewesen. Laut Bürgermeister Daniel Herz

war das Stadtgeld den Bürgerinnen und Bürgern dauerhaft präsent. Die Auswertung der umgesetzten Gutscheine zeige einen gleichmäßigen Umsatz in den teilnehmenden Geschäften Witzenhausens. Zum Schluss habe es eine kleine Steigerung bei den Umsätzen im „Endspurt“ gegeben. Organisatorisch habe

das Stadtgeld letztlich reibungslos funktioniert, was eine gute Grundlage für die Neuaufgabe im kommenden Frühjahr bilde. „Die Bedenken, die Geschäftsinhaber hatten, haben sich im Laufe der Projektlaufzeit in Luft aufgelöst“, so Zimmermann. Für das neue Stadtgeld ab Frühjahr hoffe man deshalb,

dass viele, vielleicht auch mehr als die bisher 75 Unternehmer, teilnehmen, um die Attraktivität des Projekts weiter zu steigern.

Die Kosten für das technisch beauftragte Unternehmen übernimmt die Stadtverwaltung, die Koordination Unternehmer Fabio Schinkel.

kmm

Atommüll-Endlager: Landkreis kann Prozess nur beobachten

Nach Anfrage der Freien Wähler: Verwaltung bezieht Stellung zum aktuellen Stand

Werra-Meißner – Deutschlandweit sucht die Bundesgesellschaft für Endlagerung (BGE) nach sicheren Verwahrungsorten zur Endlagerung von radioaktiven Abfällen.

Herausgekommen sind 90 potenzielle Standorte, kleine Teile des Werra-Meißner-Kreises in Deutschland könnten wegen passender geologischer Kriterien ebenfalls in Frage kommen (wir berichte-

ten). Betroffen wären neben dem benachbarten Thüringer Becken und Treffurt auch Weißenborn, Heldra und Großburschla.

Kreis begleitet Verfahren

Der Werra-Meißner-Kreis begleitet und beobachtet das Verfahren der BGE bereits seit September 2020,

als die Gesellschaft einen Zwischenbericht zu der ersten Untersuchungsphase veröffentlichte. Nachdem dazu zuletzt ein Bericht in unserer Zeitung erschien, waren nicht nur die Bürgermeister der betroffenen Kommunen überrascht, sondern auch einige Kreistagsmitglieder.

Nach einer Anfrage der Freien Wähler, was es genau damit auf sich hat, nahm der Erste Kreisbeigeordnete Rainer Wallmann (Die Grünen) noch einmal dazu Stellung, das Schreiben liegt unserer Redaktion vor.

Demnach wurde die Kreisverwaltung vonseiten der BGE am 28. September 2020 über die aktuelle Lage informiert.

Auf die direkte Frage, warum die Kreistagsfraktionen ebenso wenig wie die Bürgermeister der betroffenen Kommunen nicht zeitnah informiert wurden, betont Wallmann, dass es sich aktuell lediglich um die vorläufige und grobe Standortsuche auf Grundlage geologischer Daten handele und nicht sicher sei, ob der Landkreis überhaupt betroffen sein wird.

Die Kreisverwaltung sei darüber hinaus davon ausgegangen, dass der Hessische Städte- und Gemeindebund (HSGB), der über seinen Bundesverband unterrichtet wurde, die Informationen auch seine Mitglieder und die Kommunen weitergegeben habe.

Denn am 4. Februar 2021 habe der HSGB über seinen Eildienst darüber informiert, dass eine intensive Beteiligung der kommunalen Gebietskörperschaften vorgesehen sei und auf die potenziellen Endlagergebiete hingewiesen. In die-

sem Rahmen seien die Kommunen zu einer Diskussion im Februar 2021 eingeladen worden.

Zudem würden entsprechende Informationen auf den Internetplattformen bereitgestellt und stets aktualisiert, über die Standortsuche des Bundes werde seit 2017 in der Presse berichtet.

Kreis könne sich nicht entziehen

Das Ziel der Suche nach einem sicheren und passenden Lagerort für Atommüll sei eine gesamtgesellschaftliche Aufgabe, so Wallmann weiter. Auch der Werra-Meißner-Kreis könne sich dem nicht entziehen, sollte sich im weiteren Verfahren herausstellen, dass er unter den insgesamt 90 Gebieten betroffen sein wird.

Aktuell beobachte und begleite man den Vorgang aufgrund der unspezifischen Lage lediglich.

Sobald die Teilgebiete in den nächsten Schritten weiter konkretisiert werden – und der Werra-Meißner-Kreis dann immer noch am Auswahlverfahren teilnimmt – soll in Abstimmung mit dem Regierungspräsidium und den betroffenen Kommunen das fachlich begleitet werden.

Eine gerichtliche Überprüfung vor dem Bundesverwaltungsgericht sei dann erst nach der Entscheidung des Gesetzgebers über die über- und untertägig zu erkundenden Standorte möglich.

Nach derzeitigem Kenntnisstand rechnet der Landkreis erst in mehreren Jahren damit.

jes

bge.de

SPARFUCHS
MITTWOCHS von 17-23 Uhr
NACHTFLOHMARKT sowie
FR. 9-18 UHR • SA. 9-18 UHR
Druselstr. 1 B • 34131 KS-Wilhelmshöhe
Telefon 01 73 - 5 68 97 64

Abspritzgarantie 0221 5600 577

Hausfrau (34) ganz privat 01525-7873995

!! PKW/Busse Barankauf Tel. 05601/965734

Ankauf Flohmarktartikel, Haushaltswaren,
Werkzeuge u. v. m., auch größere Mengen
Telefon 0 56 61 - 92 10 90

HEINRICH HARTLEB U M Z U G E
Seit 1886 • www.umzug-hartleb.de

Witzenhausen-Gertenbach
Ehem. Saal einer Gaststätte
210 m² guter Zustand, Zugang mit Rolltor,
seitlich/längsseitige Ablagegele.
Bühne, vielseitig zu verwenden.
Büroraum (23 m², NK werden separat abgerechnet) mit kleiner Küche und Toilette.
Verkehrsgünstige Lage, Autobahnanbindung.
VB 2,- €/m² 0176 2974746

Speedlog GmbH
Internationale Spedition sucht
Kraftfahrer im Nah- und Fernverkehr,
Tel.: 0561-589468107
oder bewerbung@speedlog.de

AEG • Bosch • Miele • Juno • Zanker
Bauknecht • LG u.v.a.
...hin zu...
Kimm!
NEUE:
Wäschetrockner ab € 129,-
Waschmaschinen ab € 199,-
Geschirrspüler ab € 255,-
Einbauelemente mit Cr.-Feld € 299,-
Einbauküchen Super preiswert
Viele Geräte mit kleinen Lackfehlern!
Wir nehmen Ihr Altgerät in Zahlung!
NORBERT KIMM • Mönchebergstr. 4
Kassel • Telefon 8 70 03 96
www.hinzu-kimm.de

Witzenhäuser
Nachhilfe
www.witzenhausen-nachhilfe.de

BARGELD SOFORT!
WIR SIND AUCH
JETZT FÜR SIE DA UND
KAUFEN (FAST) ALLES!
money point
Friedrichsplatz 6 • 0561-9701105
www.moneypoint.kassel.de

Lössetal
Ambulanter Intensivpflegedienst
Unser Team freut sich über Verstärkung
**Pflegefachfrau/
Pflegefachmann**
(m/w/d) – Dauernachtwache
Attraktives Gehalt
zzgl. Weihnachtsgeld & steuerfreie
Zulagen & 30 Arbeitstage Urlaub*
*bei Vollzeit
Wir freuen uns auf Deine Unterstützung!
Fröbelstraße 1, 34298 Helsa
(05605) 929 79 50
Frau Nicole Träbing
pdl@ai-lossetal.de
www.ai-lossetal.de

Senioren- und Therapiezentrum
HELSA
Wir suchen zum nächstmöglichen
Zeitpunkt eine/-n
Logopäden/-in
(m/w/d) – Voll- oder Teilzeit
für die Praxis im
eigenen Haus
Senioren- und Therapiezentrum Helsa
Fröbelstraße 6, 34298 Helsa
(05605) 808 - 0
Frau Jutta Bauer
heimleitung@haus-helsa.de
www.haus-helsa.de

Mit **2€** im Monat helfen!
two for one world MISEREOR DAS HILFSWERK
www.2-Euro-helfen.de 01 80/2 22 22 10 (0,06 €/Anruf)

„Humor wird bei uns
auch gepflegt.“

Senioren- und Therapiezentrum
HELSA
Wir suchen eine/n
**Pflegefachfrau/
Pflegefachmann**
(m/w/d) – Tag- und Nachtdienst –
Vollzeit, Teilzeit, GfB

Senioren- und Therapiezentrum Helsa
Fröbelstraße 6, 34298 Helsa
(05605) 808 - 180
Frau Katharina Braun
pdl2@haus-helsa.de
www.haus-helsa.de

Sie vermissen die
aktuelle Ausgabe?
Sie haben Fragen zur
Zustellung?
05 61 / 920 940
info@top-direkt.de

Buchenbrennholz, offenfertig,
trocken, ab 38 €.
www.brennholzfahrer.de • Tel. 0172 - 5211121

LAGERBOXEN ZU von 4-12 m²
VERMIETEN - in Kassel
H&S Lagerbox selfstorage
Tel. 0561/84 0 73 oder -74

Die **Nachhilfe-Profis** für:
Deutsch, Englisch, Latein, Mathematik, Bio, Physik, Chemie, Französisch, Italienisch, Russisch, Spanisch und WL
Witzenhäuser
Nachhilfe
Mo.-Fr. von 14 bis 17 Uhr
und nach Vereinbarung
Steinstraße 2
37213 Witzenhausen
Tel. 0 55 42 / 99 98 12
und 0 55 42 / 89 69
www.witzenhausen-nachhilfe.de

Heimatkundlichen
Beachten Sie die geänderte
Anzeigenschluss-Zeit für die
Ausgabe am
Samstag, 01.01.2022
für gewerbliche
Anzeigen und private
Kleinanzeigen:
Montag, 27.12.2021, 18 Uhr
HEIMAT NACHRICHTEN

Zweischneidiges Schwert?

Die Zeiterfassung am Arbeitsplatz

Wenn Privat- und Berufsleben zunehmend verschwimmen, soll eine Zeiterfassung der Entgrenzung der Arbeitszeit Einhalt gebieten. Aber wie sind die Regeln? Und ist das für Beschäftigte immer das Beste?

Im Homeoffice arbeiten Beschäftigte oft länger als ihr Arbeitsvertrag vorsieht. Das soll eine Zeiterfassung im Unternehmen möglichst verhindern. Eine Analyse der Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (Baua) aber zeigt, dass im Homeoffice nur in 66 Prozent der Fälle die Arbeitszeiten erfasst werden – das ist deutlich seltener als im Betrieb (80 Prozent).

Für die Analyse hat die Baua Daten von rund 8400 abhängig Beschäftigten aus dem Jahr 2019, also noch vor Beginn der Corona-Pandemie, ausgewertet. Dabei zeigte sich: Beschäftigte, deren Arbeitszeit nicht erfasst wird, berichteten schon damals häufiger über eine Entgrenzung ihrer Arbeitszeiten. Es gab überlange Arbeitstage, ausgefallene Pausen oder fehlende Ruhezeiten.

Das Problem dürfte sich während der Corona-Krise verstärkt haben. Laut Hannes Zacher, Professor für Arbeits- und Organisationspsychologie am Institut für Psychologie der Universität Leipzig, hat die durch die Pandemie bedingte Arbeit im Homeoffice ohne Zeiterfassung dazu geführt, dass Menschen mehr



Ist ein Arbeitstag nach Stechuhr noch zeitgemäß? Hier gilt es zwischen Faktoren wie Gesundheitsschutz und Vertrauen zu den Mitarbeitern abzuwägen.

FOTO: SINA SCHULDT/DPA/DPA-TMN

gearbeitet hätten als nötig – und das zu „unmöglichen Zeiten“.

Die rechtliche Grundlage für eine Zeiterfassung ist indes etwas kompliziert. Eine Verpflichtung der Arbeitgeber zur minuziösen Zeiterfassung gebe es nicht, sagt Doris-Maria Schuster, Vorsitzende der Arbeitsgemeinschaft Arbeitsrecht im Deutschen Anwaltverein. Im Arbeitszeitgesetz sei lediglich vorgeschrieben, dass Mehrarbeit erfasst werden müsse. „Jedenfalls ist das die derzeit vorherrschende Meinung“, sagt die Fachanwältin für Arbeitsrecht.

2019 hat der Europäische Gerichtshof (EuGH) in einem Urteil (Az. C-55/18) entschieden, dass Arbeitszeiten durch technische Vorgaben kontrolliert werden müssen. Demnach sind die EU-Mitgliedsstaaten verpflichtet, ein System zu errichten, in dem nachvollziehbar und fälschungssicher die Arbeitszeiten von Mitarbeitenden erfasst werden.

Passiert sei bisher aber nichts, sagt Schuster. In Deutschland ist immer noch nicht entschieden, ob diese Entscheidung in Form eines eigenen Gesetzes umgesetzt werden muss.

Dabei kann eine Zeiterfassung Beschäftigte schützen. „Für die Arbeitnehmer ist eine Zeiterfassung nicht nur nachteilig“, sagt Schuster. In Betrieben mit Betriebsrat sei dieser bei der Einführung des Systems mit an Bord und verhandle im Sinne der Arbeitnehmenden. So ließe sich leicht erkennen, wer stets im Grenzbereich arbeitet, also Überstunden schiebt, und gegensteuern.

Tatsächlich bieten solche Systeme auch Struktur für diejenigen, die dazu neigen, Arbeit zu entgrenzen, sagt Prof. Zacher: „Es wird eine

Grenze gezogen zwischen Arbeit und Freizeit oder Familie.“

Gleichzeitig gibt es Kritik am System der Zeiterfassung. In der Tat wird, so erklärt es Schuster, genau erfasst, ob man zu spät kommt, länger Pause macht oder früh in den Feierabend verschwindet: „Man ist transparenter als Mitarbeiter.“ Ihrer Ansicht nach dient die Zeiterfassung aber vorwiegend dem Gesundheitsschutz und weniger einem übertriebenen Kontrollbedürfnis der Arbeitgeber.

Wie sinnvoll ein solches System ist, sei von der Branche abhängig, findet Psychologe Hannes Zacher. Ihm zufolge ist die Zeiterfassung generell von Misstrauen geprägt: „Die Zeit wird erfasst, weil Unternehmen nicht davon ausgehen, dass die Menschen von sich aus die Arbeitszeit leisten, die sie leisten sollen.“

„Dahinter stecke die Annahme, dass die Angestellten nicht genug oder zu viel arbeiten, dieses aber nicht selbst regulieren können und dafür gegebenenfalls bestraft oder belohnt werden müssten.“ Dazu gehört ein Menschenbild, das davon ausgeht, dass jeder kontrolliert werden muss und niemand motiviert ist, zu arbeiten“, findet Zacher. Außerdem werde die reine Arbeitszeit höher bewertet als das, was man währenddessen tatsächlich erledigt. Die Forschung empfiehlt laut Zacher, eher ergebnis- als stundenorientiert zu arbeiten. Unternehmen sollten ihren Angestellten

Vertrauen schenken und davon ausgehen, dass sie dazulernen und ihre Aufgabe gut erledigen wollen. „Wenn sie die Ziele erreicht haben, ist es in Ordnung, eine Stunde früher nach Hause zu gehen“, findet Zacher. Das sei zeitgemäßer als nach Stechuhr zu arbeiten.

In manchen Unternehmen gebe es schon so etwas wie eine Vertrauensarbeitszeit. „Das ist in meinen Augen die Zukunft, verlangt aber mehr von den Führungskräften, weil sie dann ganz klar mit den Mitarbeitenden zusammen Ziele definieren müssen, die erreicht werden sollen“, sagt Zacher. Allerdings sei Vertrauensarbeitszeit nur schwer mit den Vorgaben des Europäischen Gerichtshofs in Einklang zu bringen, gibt Schuster zu bedenken.

Solange nicht ausdiskutiert ist, wie genau Zeiterfassung in Deutschland auszusehen hat, können sich Beschäftigte zumindest da, wo sie bereits zum Einsatz kommt, mit ihren Vorteilen anfreunden. Wer sich über die Stundenerfassung ärgert, dem kann es helfen, sich über die eigene Einstellung klar zu werden, dann die Situation zu akzeptieren und für sich sinnvoll zu nutzen, empfiehlt Zacher.

„Wenn ich meine Zeit nur absitze, kann es gut sein, etwas zu verändern, andere Aufgaben oder mehr Aufgaben zu übernehmen, damit keine Leerlaufzeiten entstehen.“ Zacher rät außerdem, sich nicht zu sehr auf die Arbeitszeit, sondern auf die Inhalte zu konzentrieren. tmn

empfehlen, dass sie dazulernen und ihre Aufgabe gut erledigen wollen. „Wenn sie die Ziele erreicht haben, ist es in Ordnung, eine Stunde früher nach Hause zu gehen“, findet Zacher. Das sei zeitgemäßer als nach Stechuhr zu arbeiten.

In manchen Unternehmen gebe es schon so etwas wie eine Vertrauensarbeitszeit. „Das ist in meinen Augen die Zukunft, verlangt aber mehr von den Führungskräften, weil sie dann ganz klar mit den Mitarbeitenden zusammen Ziele definieren müssen, die erreicht werden sollen“, sagt Zacher. Allerdings sei Vertrauensarbeitszeit nur schwer mit den Vorgaben des Europäischen Gerichtshofs in Einklang zu bringen, gibt Schuster zu bedenken.

Solange nicht ausdiskutiert ist, wie genau Zeiterfassung in Deutschland auszusehen hat, können sich Beschäftigte zumindest da, wo sie bereits zum Einsatz kommt, mit ihren Vorteilen anfreunden. Wer sich über die Stundenerfassung ärgert, dem kann es helfen, sich über die eigene Einstellung klar zu werden, dann die Situation zu akzeptieren und für sich sinnvoll zu nutzen, empfiehlt Zacher.

„Wenn ich meine Zeit nur absitze, kann es gut sein, etwas zu verändern, andere Aufgaben oder mehr Aufgaben zu übernehmen, damit keine Leerlaufzeiten entstehen.“ Zacher rät außerdem, sich nicht zu sehr auf die Arbeitszeit, sondern auf die Inhalte zu konzentrieren. tmn

Infos im Überfluss

Jugendlichen bei Berufswahl den Druck nehmen

Weiter zur Schule gehen, eine Ausbildung machen oder dual studieren? Wird die Berufswahl bei Jugendlichen zum Thema, sollte man keinen Druck aufbauen. Nicht alles ist eine Entscheidung fürs Leben.

Endlose Möglichkeiten und der reinste Überfluss an Informationen: Darin sieht die Berufsberaterin Mechthild Schikowski-Simons die größte Herausforderung, die Jugendlichen bei der Berufsorientierung begegnet.

Die vielen Informationen zu strukturieren und zu filtern, überfordere viele, sagte die Berufsberaterin in einem Interview mit einer Sonderausgabe der Zeitschrift „abi“ für Eltern. Die Angebote der Agentur für Arbeit zur Berufsberatung sollen hier un-

terstützen und orientierungslosen Jugendlichen Impulse geben.

Mechthild Schikowski-Simons gibt den Jugendlichen in ihrer Beratung außerdem mit, dass sie sich zunächst um den nächsten Schritt nach der Hochschulreife Gedanken machen sollen. Es gehe hingegen nicht zwingend

darum, einen Beruf zu finden, den man bis zur Rente ausübt. Wünsche und Ziele verändern sich im Laufe des Lebens. Es ist möglich, sich durch Fort- und Weiterbildung auch später umzuorientieren. Daher sei es wichtig, den Jugendlichen den Druck zu nehmen, sich in jungen Jahren für das ganze Leben

festlegen zu müssen, so Schikowski-Simons.

Eltern, die auf der Suche nach Tipps und Ratschlägen sind, wie sie ihr Kind bei der Berufswahl unterstützen können, können das Ratgeber-Heft von „abi“ kostenlos herunterladen. Es wird von der Bundesagentur für Arbeit herausgegeben. tmn

Fielmann kommt nach Frankenberg

Deutschlands erfolgreichster Optiker eröffnet in der Neustädter Str. 19-21

Die Zahlen sind schon beeindruckend: Mehr als 10.000 Brillen werden jedes Jahr von den sechs Optikern in und um Frankenberg verkauft. Ein Drittel davon will künftig ein einziges Fachgeschäft verkaufen: die neue Niederlassung von Deutschlands Branchenprimus Fielmann, die am 16. Dezember in der Neustädter Straße 19-21 eröffnet.

Niederlassungsleiter Markus Hofmann ist sichtlich glücklich, dass es nun endlich losgeht. Gemeinsam mit seinem Team hat er alle Brillen, die auf knapp 100 Quadratmetern in hellem, elegantem Ambiente präsentiert werden, auf Hochglanz poliert. Wieso er glaubt, dass Fielmann in Frankenberg künftig mindestens zehn Brillen pro Tag verkaufen wird? „Weil es nirgendwo mehr Auswahl gibt als bei uns, weil wir garantiert günstig sind und weil wir Brillen nicht nur verkaufen, sondern auch noch perfekte Beratung und kostenlosen Service bieten“, erklärt Markus Hofmann selbstsicher. Tatsächlich ist die Zahl der ange-



Niederlassungsleiter Markus Hofmann und Augenoptikerin Inka Heinrichs in Frankenberg am aufregenden Eröffnungstag (Foto: Martin Bertelmann)

botenen Brillen erstaunlich. Mehr als 1.000 unterschiedliche Fassungen aller Marken und Designer gibt es in der neuen Fielmann-Niederlassung. Mit dabei auch mehrere hundert Fassungen zum Nulltarif. „Für eine Versicherungsgebühr von nur zehn Euro gibt's dafür eine topmodische Einstärkenbrille mit Gläsern aus dem Hause Carl Zeiss Vision“, erläutert Fielmann-Regionalleiter Hans-Jörg Günther. Das neue Fachgeschäft in Frankenberg ist übrigens eine von mittlerweile über 900 Niederlassungen europaweit. Die Niederlassung hat eine hauseigene Werkstatt, in der Reparaturen oder auch das Einschleifen neuer Gläser sofort und kostenlos erledigt werden. Außerdem stehen zwei hochmoderne Räume für Sehtests und Kontaktlinsenanpassung zur Verfügung.



Handy-Queen?

„Ich will für meine Freunde immer erreichbar sein. Mein neues Smartphone konnte ich mir durch meinen Nebenjob als MARKTSPIEGEL-Zustellerin leisten!“

© Foto: Benicce - www.fotolia.com

Durch einen Nebenjob als Zeitungszusteller verdienst Du Dein Geld an der frischen Luft.

Gesucht werden **Zusteller/innen** vor Ort (wohnhafte in der direkten Umgebung des Verteilgebiets). Du bist dafür verantwortlich den **MARKTSPIEGEL samstags** bzw. die **HEIMATNACHRICHTEN samstags** zuverlässig an die Haushalte zu verteilen.

MARKTSPIEGEL:

- BERKATAL:
- ESCHWEGE:
- MEINHARD:
- MEISSNER:
- WEISSENBORN:

HEIMATNACHRICHTEN:

- BAD SOODEN-ALLENDORF:
- BÜHREN:
- GROSSALMERODE:
- HANN. MÜNDEN:
- HESS. LICHTENAU:
- NEU-EICHENBERG:
- SCHEDEN:
- STAUFENBERG:
- WITZENHAUSEN:

Frankershausen (Höhenweg)
Oberhone (Friedhofsweg)
Neuerode, Grebendorf (Neueroder Str.)
Abterode (Rehbergstr.)
Rambach

Allendorf (Kirchstr., Klausbergstr., Ringstr., Schusterstr., Zimmersweg)
Sooden (Am Gradierwerk)
Kleinbach, Weiden Stadt (Hauptstraße)
Rommerode (Walburger Str.)
Stadt (Marktplatz)
Bonaforth, Hemeln (Hauptstr., Trift)
Kattenbühl (Falkenhorst, Fasanenweg, Im kleinen Felde, Molkenbrunnenweg, Oberer Entenbusch, Oberviechtacher Str., Sichelsteinerstr., Vogelsang)
Mielenhausen
Neumünden (Burckhardtstr., Pionierstr.)
Oberode, Questenberg (Steinweg)
Volkmarshausen
Fürstentagen (Lössweg, Schulstr., Siedlung)
Stadt (Hirschhagen, Sudetenstr.)
Walburg
Marzhausen
Dankelshausen, Meensen
Niederscheden, Oberscheden
Speele
Kleinalmerode (Lehmkuhle)
Unterrieden
Stadt (Am St. Jakob, Mündener Str.)

Bewerben Sie sich jetzt:
 ☎ (0561) 92094-100 oder -101
 www.top-direkt.de







Wichtig ist, die Berufswahl nicht als Entscheidung fürs Leben zu sehen.

FOTO: ROBERT GÜNTHER/DPA-TMN

Seufzer statt Knall

Champagner stilecht schlürfen

Wer auf die Feiertage oder das neue Jahr anstößt, wählt gern einen Tropfen, den man sich sonst nicht gönnt. Champagner etwa. Ein Experte erklärt, wie die „Perlage“ besonders schön auf der Zunge tanzt.

Kühlen, öffnen, einschenken, Perlen genießen. Mit den Festtagen und Silvester kommt wieder die Zeit für prickelnde Edeltropfen. Statt Winzersekt, Crémant oder Prosecco gönnt man sich vielleicht auch den Schaumwein mit dem größten Mythos.

Doch wie gibt man dem Champagner die beste Bühne? „Auf keinem Fall mit einem Knall“, sagt Christian Josephi. Dieser Mann muss es wissen.

Der Repräsentant der Champagne in Deutschland und Österreich vertritt die Interessen von 16 500 Champagner-Winzern und -Häusern. Denn nur sie dürfen ihren Schaumwein auch so nennen.

Warum lässt man beim Champagner keine Korken knallen?

Besser ist ein festlicher Plopp, den die Franzosen „Soupir“ nennen, übersetzt „Seufzer“. Dann verliert man weniger Perlen.

Und wie öffnet man den Champagner stilecht – ohne Knall oder überschäumendem Formel-1-Ge-fühl?

Zunächst wird die Folienkapsel gelöst. Die linke Hand hält die Flasche. Dabei bleibt der Daumen auf dem Kork mit Deckel. Dann ist der richtige Moment, die Gäste anzuschauen und sechs Mal am Drahtkorbchen zu drehen. Dann wird der Korken nicht in der Flasche gedreht, sondern die Flasche um den Korken, bis er kommt und man den Seufzer hört. Zum Einschenken das Glas bitte schräg halten.

Schräg halten? Wenn die edlen Tropfen nicht über den Rand schwappen sollen, wäre die berühmte Champagnerschale dafür wohl schon mal raus, oder?

Genau. Eine Schale sieht zwar sehr dekorativ aus und ist super für Champagner-Pyramiden, wie man sie aus Filmen kennt. Sie eignet sich vielleicht für festliche Anlässe wie Hochzeiten, wo die Inszenierung im Vordergrund steht. Doch der größte Nachteil einer Schale ist der kurze Weg vom Glasboden zur Oberfläche. Durch die große Fläche entweicht die Kohlensäure viel zu schnell. Aber auch Sekttulpen oder -flöten sollten im Schrank bleiben, weil die Nase so kein Aroma abbekommt.

Und welches Glas bringt den Champagner dann am besten zur Geltung?

Die Glasform beeinflusst den Geschmack enorm. Dabei kommt es auf die Form des oberen Glasrandes an. Er ent-

scheidet darüber, auf welche Zonen der Zunge der Schaumwein trifft. Trinkt man aus einem Glas mit schlanker Form, trifft der Inhalt nur auf den vorderen Teil der Zunge, der lediglich Süße und Säure wahrnimmt. Daher ist ein größeres, etwas bauchiges Glas von Vorteil. Nicht nur, weil da mehr rein passt. Denn am meisten Aroma entfaltet sich, wenn die Nase mit genießt.

Deshalb ist ein Weißburgunderglas ideal. Ob es am Glasboden eine runde oder eckige Form hat, ist eine Frage der Ästhetik. Perfekt ist es, wenn es einen eingravierten Moussierpunkt hat. Er bündelt die Perlen zu einem Aromaufzug. In einem Glas mit 100 Milliliter Champagner stecken rund eine Million Perlen. Das kann man dann schon eine Weile stehen lassen.

Es sei denn, es ist nicht perfekt sauber. Wie behandle ich das Glas richtig?

Spülmittelreste verhindern das Sprudeln. Daher sollte das Glas immer noch einmal extra mit heißem Wasser gespült und mit einem Tuch aus Halbleinen poliert werden. Was die wenigsten wissen: Damit bleiben nicht sichtbare Faserreste an der Glaswand erhalten, die Auslöser für die Perlage sind und das Glas schöner strahlen lassen.

Wenn die Gläserfrage geklärt ist, bleibt die Frage,



Die Glasform beeinflusst den Geschmack beim Champagner-Schlürfen. Ideal ist ein Weißburgunderglas mit eingraviertem Moussierpunkt. Er bündelt die Perlen zu einem Aromaufzug.

FOTO: OSMANY TAVARES/COLLECTION CIV/DPA-TMN

wie man sich an den richtigen Champagner herantastet?

Am besten mit einer Beratung beim Fachhändler über die Vorlieben. Er wird wissen wollen, ob man gewöhnlich lieber Rot-, Weiß- oder Roséwein bevorzugt und empfiehlt dann beispielsweise einen Blanc de Blanc-, Chardonnay- oder Blanc de Noir-

Champagner.

Wer etwa einen Riesling mag, wird sich mit einem Chardonnay-Champagner gut anfreunden und ihn filigran und mineralisch finden. Mit einem Blanc de Noir-Champagner trifft man eher bei Menschen mit Vorlieben für Rotweinaromatik ins Schwarze, die weiche und üppige Noten lieben. Für Kun-

den mit bislang weniger Champagner-Erfahrung ist das oft die bevorzugte Variante.

Bei 98 Prozent aller Champagner werden Grundweine mehrerer Jahrgänge verwendet. Wer einmal eine Marke für sich gefunden hat, kann sie auch immer wieder kaufen. Denn sie wird immer die gleiche Stilistik haben. tmn

NORMA®

Mehr fürs Geld.

ab Montag,
27. Dezember

Unsere Öffnungszeiten an Silvester:
mindestens von 7 Uhr bis 16 Uhr**

JETZT ZUGREIFEN! SOLANGE VORRAT REICHT!

Lorenz **Snack-Hits** Clubs, Chipsletten, Pommels, NicNac's, Erdnuß Locken und Saltlets
320-g-Packung
(1 kg = 6,22)

20% billiger
UVP 2,49
1,99*



BECHEROVKA **XXL**
Kräuterlikör Das Original – Der Kräuterlikör aus Tschechien 38% vol, 1-l-Flasche je Flasche

1 Liter
entspricht 0,7-l-Flasche = 8,55
12,22*



DUBLINER
Irish Whiskey
40% vol, 0,7-l-Flasche (1 l = 21,41) je Flasche

11% billiger
UVP 16,99
14,99*



Captain Morgan **XXL**
Original Spiced Gold Limited Edition in Fassoptik Spirituose auf der Basis von Rum, 35% vol, 1,5-l-Flasche (1 l = 11,99)

1,5 Liter
entspricht 0,7-l-Flasche = 8,99
17,99*



ROUGETTE **Ofenkäse** cremig-mild, feinvwürzig oder Gartenkräuter 60% Fett i.Tr., 320-g-Packung (1 kg = 8,41) je Packung

37% billiger
UVP 4,29
2,69*

Im Aktionskühlregal:



Bonduelle **Champignons** Minis oder Scheiben, 1. Wahl, 3x195-g-Dose, Abtr.-Gew. 345 g (1 kg = 8,09) je 3er Pack

3er-Pack
2,79*
33% billiger
zum Vergleich: UVP Einzeldose = 1,39



HEINZ **Feinkost Sauce** Hot Chili, Curry Mango, Knoblauch, Cocktail oder Barbecue, 220-ml-Flasche (100 ml = -,45) je Flasche

33% billiger
UVP 1,49
-,99*



BAIKAL **Vodka** Geschenkpackung mit gratis Glas Veredelt mit kristallklarem Tiefenwasser des Baikalsees. 40% vol, 0,7-l-Flasche (1 l = 14,27)

16% billiger
UVP 11,99
9,99* **Glas gratis**



Delicia **Glückskekse** 14 Stück, einzeln verpackt, 84-g-Packung (100 g = 1,89)

1,59*



GÜNTHART **Glücksbringer** Handgefertigte Marzipanschweinchen, versch. Motive aus Marzipan, z.B. Glücksschweinpaar 19-g-Packung (100 g = 10,47) oder Glücksschwein 21-g-Packung (100 g = 9,48) je Packung

20% billiger
UVP 2,49
1,99*



Sriracha Chili-Sauce süße, scharfe oder sehr scharfe Sauce 455-ml-Flasche (1 l = 6,57) je Flasche

33% billiger
UVP 4,49
2,99*



Vänner **Glückspilz Spirituose** Kirsch-, Marillen-, Curaçao-, Kiwi-Liqueur 15% vol, Kräuter-Liqueur 30% vol, Weinbrand 36% vol oder Obstler 38% vol, 40-ml-Flasche (100 ml = 6,23) je Flasche

2,49*



Ernte **Party Sticks/Champignons** Party Sticks Abtr.-Gew. 240 g (100 g = -,83) oder Party Champignons Abtr.-Gew. 320 g (1 kg = 6,22), 530-g-Glas je Glas

1,99* **530 g**



VÖSLAUER **Balance** Juicy Pfirsich-Mango, Juicy Zitrone, Juicy Pink Grapefruit oder Juicy Rote Früchte 0,75-l-Flasche, zzgl. -,25 Pfand (1 l = 1,19) je Flasche

UVP -,99
-,89* **10% billiger**



Glücksklee im Sektkübel, im 9-cm-Kulturtopf • Höhe inkl. Sektkübel ca. 13–18 cm • Mit Lametta und Dekostecker: Schornsteinfeger oder Champagnerflasche mit Ziermanschette • In den Blattfarben grün oder rot • Höhe inkl. Kulturtopf ca. 16–18 cm • Mit Dekostecker z. B.: Schornsteinfeger, Champagnerflasche oder Lametta je Pflanze

1,99*



ERSTER DISCOUNTER ALS GREEN BRAND ZERTIFIZIERT! **NORMA®** Green Brand Germany 2021 | 2022

Lifetex **DigitaldruckSchmutzfangmatte** • Fotorealistischer Druck • 100% Polyamid je Ausführung

ca. 40x60 cm **3,99***
XL ca. 60x80 cm **7,99***
XXL ca. 80x120 cm **14,99***

(Modellbeispiele)



GENIE **Aktenvernichter 240S mit CD-Shredder**

- Inkl. Papierkorb ca. 10 Liter (40 Blatt)
- Automatische Start-Stopp-Funktion
- Streifenschnitt
- Schnittleistung 6 Blätter

27% billiger
UVP 24,95
17,99* **Auch online**



Büro-/Ordnungshelfer Dokumententasche 6er

3,99*

Komplett-Set fürs Büro 17tlg.
Marker-Set Allround 11tlg.



MediaRange **Multimedia-Zubehör**

USB-Stick 64 GB **33% billiger**
UVP 14,99
9,99* je Ausführung

46% billiger
UVP 12,99
6,99* Ergonomisches Mauspad

5 Tasten Funkmaus **NEU**



GENIE **Laminiergerät DIN A4** 200 LA • Für Formate bis DIN A4 (Arbeitsbreite 230 mm) • Verwendbare Folienstärke 80–125 Micron

34% billiger
UVP 22,95
14,99* **Auch online**

Inkl. Laminierfolien-Starterset



Schreibwaren-Set Officebox/Studybox 9tlg.

1,99*

4-Farb Kugelschreiber 3er-Set **NEU**
Cutter-Set 4er



Büro-Zubehör Dokumentenablage • Mit 3 ausziehbaren Korbfächern • ca. 35 x 29 x 26 cm

4,99* **Auch online**

Schreibtisch-Set 4tlg. • Locher, Heftgerät, Entfeuchter und 1000 Heftklammern • In Grün oder Schwarz



Steckdosen 3 Jahre Garantie

9,99* **Auch online**

2-fach Steckdose mit 2x USB und Handyhalterung (ohne Handy)

Rundsteckdose 4-fach mit 2 USB-Anschlüssen

7-fach Steckdosenleiste mit Überspannungsschutz und 2 USB-Anschlüssen

3-fach Multifunktionsleiste mit 2x USB



Universal-Boxen 3er-Set oder 4er-Set mit Air-Control-System

3er-Set: je 11
4er-Set: je 5,6 l

7,99* **Auch online**

Made in EU (ohne Inhalt)



SURVIVAL **Business-Rucksack oder Laptoptasche** mit robustem und wasserabweisendem Obermaterial 3 Jahre Garantie

- Business-Rucksack • 2 Hauptfächer
- Gepolstertes Fach für Laptop und Tablet • 30 Liter
- Laptoptasche • Hauptfach für Laptops bis 15,6"
- Frontfach mit Organizer und Tablettfach
- ca. 43 x 31 x 15 cm

19,99*



Klappbarer Aufbewahrungskorb • Aus Polypropylen

2er-Set je ca. 27 x 17 x 10,5 cm **NEU**
1er ca. 40 x 30 x 14,5 cm

3,99*



Universal-Boxen 3er-Set oder 4er-Set mit Air-Control-System

3er-Set: je 11
4er-Set: je 5,6 l

7,99* **Auch online**

Made in EU (ohne Inhalt)



JUGENDFREIES FEUERWERK

Abgabe an Personen unter 12 Jahren verboten

NICO **Wilde Wikinger 11-teilig**

- 1x Wunderkerzen 40er
- 2x Speedy Farbkreisel 6er
- 3x Blene 5er
- 1x Flotte Feuerringe 10er
- 1x Bodenfeuerwirbel 4er
- 3x Lustige Trickknaller 50er

4,99* **Inklusive lustigem Labyrinth**



POWERTOC **Party-Sortiment**

„Fette Fete“ 19-teilig • 4 Rollen Luftschlangen

- 1 Fantasy Paper mit Schornsteinfeger
- 1 Maske • 1 Spaßvogel
- 1 Jubel Trubel • 6 Party-Knaller • Wunderkerzen 10er
- 4 Knallbonbons, ca. 18 cm

7,99*



NICO **Push Up Party-Tischbomben 4-teilig**

- 4 Party-Tischbomben für Kids mit lustigen Füllungen

3,49*



NICO **Riesen-Wunderkerzen 45 cm 10er** Länge je ca. 45 cm

10er-Set
1,99*

RIESEN-WUNDERKERZEN



NICO **XXL-Packs** • Silber Knallteufel 200er • Asteroids 24er • Wilde Hummel 12er • Firebombs 16er oder Feuerspucker 6er

1,49* **Bis zu 200 Stk.**



NICO **Mini Popper 20-teilig**

- 20 Stimmungsmacher mit Knall und Auswurf von bunten Luftschlangen

20-teilig
2,49*



NICO **Knallbonbon**

4er-Set je ca. 22 cm
2er-Set je ca. 22 cm

3,99*

NICO **Riesen-Party-Kanone**

- Riesen-Tischbombe für eine stimmungsvolle Party mit üppiger Füllung

2,99*



Schappach **FFP2 NR Atemschutzmasken 3er-Pack**

- Filtereffizienz ≥ 94% • Verstellbarer Nasenbügel
- Geprüft nach EN 149:2001 + A1:2009, konform zur aktuellen Verordnung (EU) 2016/425
- Inkl. Maskenhaken (1 Stück = -,33)

3er-Pack
-,99* **CE-zertifizierte Qualität!**



* Keine Mitnahmegarantie! Sofern der Artikel in unserer Filiale nicht vorhanden ist, können Sie diesen direkt in der Filiale innerhalb von 2 Tagen ab o.g. Webangebot bestellen und zwar ohne Kaufzwang oder Sie wenden sich bezüglich kurzfristiger Lieferbarkeit an www.norma-online.de/aktionsartikel. Es ist nicht ausgeschlossen, dass Sie einzelne Artikel zu Beginn der Werbeaktion unerwartet und ausnahmsweise in einer Filiale nicht vorfinden. Wir helfen Ihnen gerne weiter. Schuhe und Textilien teilweise nicht in allen Größen erhältlich. Alle Preise in Euro. Bei Druckfehlern keine Haftung. ** Öffnungszeiten können variieren – bitte beachten Sie den Aushang in Ihrer Filiale.

NORMA®
MEHR FÜR'S GELD.

AKTUELLE PROSPEKTE – einfach & bequem online durchblättern unter www.norma-prospekt.de



ENTDECKEN SIE MEHR AKTIONEN!



sermit. Normen-volk	Wolf in der Fabel	ein US-Geheimdienst	gefährliche, wilde Tiere		Fremdwort: drei	indische Universitätsstadt	längste Schlucht Europas (Kreta)	Figur in Die Csardasfürstin	Halbton über H	ostgot. Königsgeschlecht	niederländisch: eins	altamer. Indianer in Mexiko	Mutter der Nibelungenkönige	Schlagstar (Ireen)	Begründer der Elektrotechnik	Fremdwort: falsch, neben	Kurzgeschichte (engl.)		heilig in span. Städtenamen
ein Zweikämpfer			4	beliebt									Krankenhaus						
ital. Wallfahrtskloster				Salziaka	Beiträge zum Unterhalt								altindische heilige Schrift	Held der Argonautensage				Stadt im Bergischen Land	
			Körperstellung	italienischer Hartkäse					Abgabe an den Staat		ein Blindwort (... noch)					sehr aktuell, explosiv	Fluss durch Gerona (Span.)		
schwed. Universitätsstadt		Vorname d. Schauspielers Ventura			Amtsprache in Laos			dt. Maler † 1916 (Franz)	Wintersportgeräte					Hostienteller	acht Bits (EDV)				
heranbilden			9	tumb, dumm	Hunde-schar bei der Jagd							Vorname der Garbo	Adelstitel in England			englisch: Erde			
				japanischer Ringkampf	indische Laute		1		dt. Filmregisseur † 1931		sicher, bestimmt				11				
nicht gönnen		spanisch: Gebirgskette	Vorname der Berger		Schreibutensilien	Kater in der Fabel						schweiz. Presseagentur (Abk.)		Schlange im ‚Dschun-geibuch‘			Provinz auf Honshu (Japan)		
Sitzstreik (engl.)	US-Bundesstaat	Hauptstadt Süd-Koreas			Abfahrtslauf	junger lernender Mensch							Initialen d. Philosophen Kant	Schicksal im Hinduismus		6			
			Rückstand beim Brauen	Werbe-kurzfilm		Zuruf an Zugtiere: Halt!					katholischer Geistlicher	Prinzessin in Spanien			2				
Chauffeur	chinesische Industriestadt	Fußballbegriff				griechische Göttermutter	Schlaginstrument							südeuropäische Hauptstadt					
			ein dt. Geheimdienst (Abk.)		Edelstein-imitation	berühmtes Musical													
Käsesorte				kalter Wind an der Adria	Strohunterlage		3						kesses Kind						
			Frauenname	Figur bei Wilhelm Busch (Witwe)		öster. Dramatiker † (Max)		Skat-ausdruck											
Bild von da Vinci („... Lisa“)	Staat in Hinterindien	Chromosomen-erb-anlagen			italienischer Dirigent † 1975	Initialen Adorfs		englisch: Ende											
Hinterhalt			chem. Zeichen für Eisen	Verband-müll				deutsche Vorsilbe											
		kurz für: bevor	warme Hand-schuhe												5				
Eigenname der Chinesen	früherer österr. Adelstitel			musikalischer Halbton		Raub-tier-köder													
Menge, Gruppe					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11				

Rätsel lösen und gewinnen

Rufen Sie an und nennen Sie uns das Lösungswort. Mit ein bisschen Glück gewinnen Sie einen Tankgutschein von ARAL im Wert von 50 Euro.

☎ 0 13 79 / 69 96 64*

Im Gewinnfall werden Sie schriftlich oder telefonisch benachrichtigt.

*Der Anruf kostet 50 Cent aus dem dt. Festnetz, Mobilfunk teuer. Anbieter Telemedien Interactive GmbH, Datenschutz unter: datenschutz.tmia.de. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Personen unter 18 Jahren dürfen nicht teilnehmen. Eine Barauszahlung des Gewinns ist nicht möglich.

Radeln nach Zahlen

Flexible Fahrradrouten zwischen Sauerland und Münsterland

Auf Radtouren die Natur genießen, ohne zwischendurch nach dem Weg zu suchen? Das geht in Südwestfalen rund um Soest, wo ein ausgeklügeltes Knotenpunktsystem für Orientierung sorgt. Hier können Fahrradrouten den Ausblick auf die Berge des Sauerlands genießen, am Ufer des Möhnesees oder in Flussauen fahren.



Rund um Soest macht das Knotenpunktsystem die Orientierung beim Radfahren leicht. FOTO: DJD-KKREIS SOEST/DENNIS STRATMANN

Fürs „Radeln nach Zahlen“ wurde das Radnetz in den Regionen Sauerland und Siegerland-Wittgenstein in eine Wabenstruktur eingeteilt und an den Eckpunkten durchnummeriert.

Es gibt aber auch ausgewiesenen Themenwege, etwa durch die naturnahe Lippeaue, auf der Westfälischen Salzroute oder am Flusslauf

der Möhne. Im Tourenportal sind alle Routen, eine Freizeit-App sowie viele weitere

Informationen zu finden. www.tourismus-kreis-soest.de

Bunte Parklandschaft

Wiefelstede als Ausgangspunkt für eine Radtour

Deutschland freut sich auf die warme Jahreszeit, Parks und Gärten zeigen bald wieder ihre blühende Pracht. Besonders intensiv kann man das farbenfrohe Schauspiel in der Parklandschaft des Ammerlandes erleben.



Wegen der geringen Steigung lässt sich die Gegend am besten auf zwei Rädern erkunden. Im Herzen der Urlaubsregion liegt die Gemeinde Wiefelstede, idealer Ausgangspunkt für einen Ausflug.

Highlight ab Mai ist eine Tour durch die Rhododendronpracht der Region. Ganz neu ist ein Radverkehrssystem nach niederländischem Vorbild. Infos und Kartenmaterial gibt es online. Ab Mai sol-

Für jeden Fitnessgrad geeignet: In der Parklandschaft des Ammerlandes sind kaum Steigungen zu bewältigen.

www.wiefelstede-touristik.de

len in der Tourist-Information wieder Leihfahrräder zur Verfügung stehen. Für E-Bi-

kes gibt es vor dem Rathaus eine Ladestation. www.wiefelstede-touristik.de

Immobilienankauf

Wir kaufen Ihre Immobilie
sofort o. bewerben sie europaweit
☎ 06625-1820
[Immobilien-Sofortkauf.de](http://www.immobiliensofortkauf.de)

5000,- € Belohnung
Immobilien-Sofortankauf.de
- bundesweit - ☎ 06625-1820

Baumarkt

Brennholz ☎ 05545 6438

Bekanntschaffen

Kartenlegerin Frau Lydia Lange
Termin unter GO 0551 38113648

Kontakte

Sie (67) BH DD, privat 01525-787 40 68

Verkauf

Waschmaschine, Herde, Trockner, Gefrierkombis usw., Neugeräte als B-Ware oder GEBRAUCHTE, Fa. TM-Store, Zur Tintenmühle 3, 34466 Wolfhagen - Ippinghausen, 05692 - 9939472, Mo.-Fr.: 10-18 Uhr, SA.: 9-14 Uhr, www.tm-store.de

Entrümpelung kostenlos? Wir holen alles, was man noch brauchen kann - kostenlos! Tel: 01 72 - 56 05 98 2

Uns ist nichts zu staubig, wir entrümpeln alles. Tel: 0561-498835

Entrümpelung aller Art Tel: 0561-498835

Ankauf

Antikhalle Kassel, Haushaltsauflösungen mit Wertausgleich. Tel: 05 61 - 49 88 35

Antiquitäten, Kunsttrödel & Spielzeug
Telefon: 05 61 - 49 88 35

Modellisenbahn und Zubehör gesucht ☎05544 912031

Landwirtschaft & Forsten

www.kaminbrennholz.com
Tel. 0173/3950311

Platten, Verbundsteine + Pflaster aller Art, Gartenarbeit übernimmt Fa. Engel Tel: 05 61 - 49 88 35

Stellenangebote

Wir suchen LKW Fahrer/-in in VZ und TZ mit FS, Kl. C bis CE - kein Stückgut oder Paketdienst!
Tel. 05692 9964010 - Herr Bossaerts
p.bossaerts@bossaerts-transpote.de

Auto-Ankäufe

Wir holen kostenlos Ihr Alt/Schrottfahrzeug ab! Tel: 01 72 - 56 05 98 2

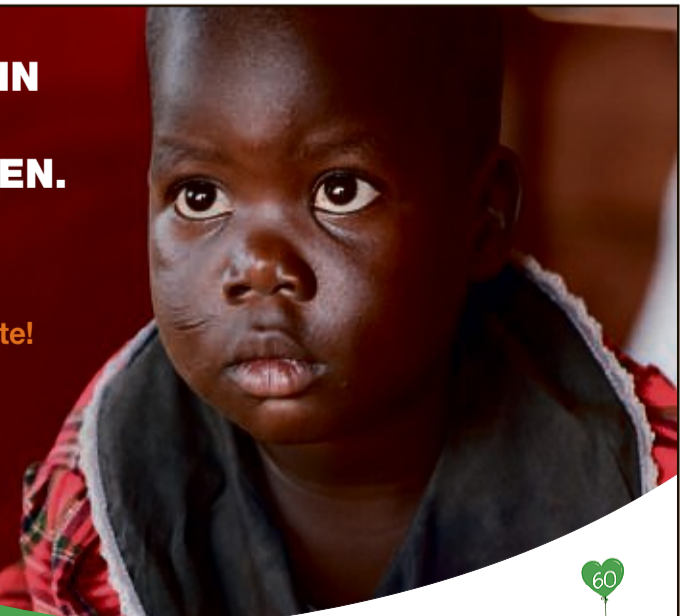
Kaufe Wohnmobile + Wohnwagen
Tel. 03944-36160 | www.wm-aw.de Fa.

€ Auto für Export gesucht. Zahle über Wert. Kaufe alle Kfz, Diesel u. Benziner, auch mit Motorschaden. TÜV/km Stand egal. 0157-570 178 22



EIN KIND KANN SICH NICHT SELBST HELFEN.

Schenken Sie ihm eine Familie.
Werden Sie SOS-Pate!



Seit über 60 Jahren geben die SOS-Kinderdörfer weltweit Kindern in Not eine Familie und ein liebevolles Zuhause. Als SOS-Pate unterstützen Sie Ihr Patenkind, ein SOS-Kinderdorf oder eine Familie in Not.

[sos-kinderdorfer.de](http://www.sos-kinderdorfer.de)

